Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通 りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled. DIFFUSER PANEL FOR REAR PROJECTION SCREEN AND SUCH REAR PROJECTION SCREEN
上記発明の明細書は、 □ 本書に添付されています。 □月日に提出され、米国出願番号または特許協定条 約国際出願番号をとし、 (該当する場合)に訂正されました。	the specification of which is attached hereto. was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許 資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認 めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Page 1 of __3

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a) - (d) 項又は365条 (b) 項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365 (a) 項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願

JP2003-189483	JAPAN
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)

私は、第35編米国法典119条 (e) 項に基づいて下記の米国特許 出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.) (出願番号) (Filing Date) (出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国特許 出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約 365条 (c) に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各 請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で 規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限 り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内また は特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規 則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要 な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.) (Filing Date) (出願日)

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

私は、私自信の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が 真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づ く表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になさ れた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、 出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを 認識し、よってここに上記のことく宣誓を致します。 I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or Section 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

	Priority Claimed 優先権主張	
July 1, 2003	X	
(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
(出願年月日)	はい	いいえ
		□.
(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
(出願年月日)	はい	いいえ

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or Section 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Page 2 of $\underline{3}$

PTO/SB/(06 (5-00) Approved for use through 10/31/02. OMB 6531-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

委任状: 私は本出版を審査する手段を行い、且つ米国特許商報庁と の全ての果我を選行するために、記名をれた発現者として、下記の弁 は士及びノまたは弁理士を任命する。(氏名及び登録書号を記載する 2 2)

(毎三以下の共同発明者についても関係に記載し、領名を

すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the (ollowing attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therawith (list name and registration number).

Direct Talephone Calls to: (name and telephone number)

(Supply similar information and signature for third and subsequent

The practitioners at BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP or CUSTOMER NO. 2292

書類送付先

直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)

Send Correspondence to:

BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP or CUSTOMER NO. 2292 P.O. Box 747 • Falls Church, VA 22040-0747 • U.S.A.

Telephone: 703-205-8000 • Facsimile: 703-205-8050

唯一主たは第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
		Taketoshi HIBI	
発頭者の著名 日付	日付	Inventor's signature Date	
		Taketoshi Niki March 2,2004	
住所		Residence	
		TOKYO, JAPAN	
国 經		Ckizenship	
		JAPAN	
郵便の充先		Post Office Address	
3.0.0		c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA	
		2-3 Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, TOKYO	
		100-8310 JAPAN	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any	
M-KAKAWA - Tarat Cara		Yuzo NAKANO	
第二共同共明者の著名	日付	Second Inventor's signature Date	
		Yuzo Nakano March 2, 2004	
AL W.		Residence	
住所		TOKYO, JAPAN	
DE		Citizenship	
IN SEC.		JAPAN	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o Mitsubishi Electric Engineering	
		Company Limited, 1-13-5, KUDANKITA,	
		CHIYODA-KU, TOKYO 102-0073, JAPAN	

joint inventors.)